12

Donazione ravennate

(*P. Tjäder* 18-19).

A, 1 [.....] [1] retenui pro sollemni et legitima atque corpo-
[rali tra]ditione, sicut legum cauta praecipiunt [2],
[his] actis vero quinque dierum usumfructum. Me item
[...m]emorata immobilia o[mnia] pr[e]di[a] cu[m .....]
[.........]e[.....]c[..]c[...]e[.........19..........] [3]
[ ][a]

B, 1 [...] me haec omnia, quae praesens donationis textus elo-
[quit]ur, inviolaviliter cons[erv]are atque adimplere,
[cui] rei [4] dolum malum abes[s]e afuturumque esse pro-
[mitto], et hanc donationis a me factae chartulam omni
[vi, dol]o malo, metu et circumscriptione cessante
[T]heodosio v(iro) h(onesto), tabell(ioni) urb(is) Rom(ae), noto rogatarioque meo,
[s]cribendam dictavi, cuique subter manu propria
[ag]novi[b] [5], subscripsi, testibus a me rogitis [6] optuli subs-
[crib]endam. Allegandi etiam gestis, quibus vobis
[pla]c[u]erit, et tempore, quo volueritis, non spectata [7]
[a]lia [8] mea professione conced[o] ex [m]ore licentiam, d[e]
[qua re] quibusque omnibus [stipulanti tibi, beatis-]
[simo Domino me]o, et actorib[us[c] s(upra)s(crip)tae s(an)c(t)ae eccl(esiae) Rav(ennatis)] [9]

[a] *Lücke von etwa 8-10 Zeilen*
[b] *Garampi* gnovi
[c] *Garampi* domino meo et actoribus

[ego] Stephanus, magnif(icus) illustrius [10] grecus donator,
in verbis sollemnibus spopondi, et hanc donati[on]em
[vo]bis in praesenti contradedi. Act(um) Roma imperio,
die, anno et indict(ione) s(upra)s(crip)ta.

Φλ Στεφανος ιλλουστρις κονμα[νεν]ς
[...] εν κιβιτατε Νεα[π]ολιτ[α]ν[..]·υιχ
[καρ]τουλε α διε πρεσεντι δονατ[ιον]ις
δε σοπρα ισκριπτα ομνια ενιμοβιλια
πρεδια κυι σουντ τερριτοριο Αγου-
[β]ιο [10b] ουβι ουβι σεου εντρο κιβιτατε
σεου φορι κιβιτατε ιουρις μει α με
φακτε εν σανκτα εκκλεσια Ραβεν-
νατε αδ ομνυα σοπρα ισκριπτα ρε-
λεγι κονσενσι ετ σουσκριψι ετ τεστες
κυι σουσκριβερεντ ρογαβι.[11]

Ioannes, dom(esticus) num(eri) Dac(orum) [12], huic chartule a die presenti donationis de s(upra)-
s(crip)ta
homnia inmobilia predia, que sunt territorio Agubio, seu intro cibitate seu
[f]oris civitate, ubi ubi ei coppetit, facte ab Istefano magn[if(ico)] greco inll(ustrio) in s(an)c(t)a
eccl(esia) Rabennate, sicut superius legitur, rogatus a s(upra)s(crip)to donatore, q(ui) m(e)
p(raesente)
subscrisit, ipso presente testis suscripsi, et hanc donationem in presenti
[ac]toribus s(an)c(t)e eclesi(ae) Rabennatis traditam bidi.

Vasacius, v(ir) c(larissimus), huic chartulae a die praesentis donationis de s(upra)s(crip)ta
omnia immobilia
praedia, que sunt territurio Agubio, seu intro civitatem seu foris civitatem,
ubi ubi ei conpetit, facte ab Istefano magnif(ico) graeco inll(ustrio) in s(an)c(t)a eccl(esia)
Ravennate, sicut superius legitur, rogatus a s(upra)s(crip)to donatore, q(ui) m(e) p(raesente)
sub-
scripsit, ipso praesen- te - testis[d] subscripsi, et hanc donationem
in praesenti actoribus s(an)c(t)ae eccl(esiae) Ravennat(is) traditam vidi.

Crihsogonus, v(ir) c(larissimus), cancel(arius) [13], huic chartulae a diae presenti donationis de
s(upra)s(crip)[ta]
omnia inmobilia predia, quae sunt tertorio Agubio, seu intro civitate
seu foris civitate, ubi ubi ei conpetit, facte ab Istefano magnif(ico) ill(ustrio)
greco in s(an)c(t)a ecl(esia) Rabenate, sicut superius legitur, rogatus
a s(upra)s(crip)to donatore, q(ui) m(e) p(raesente) subscripsit, ipso praesente testis subscrip-

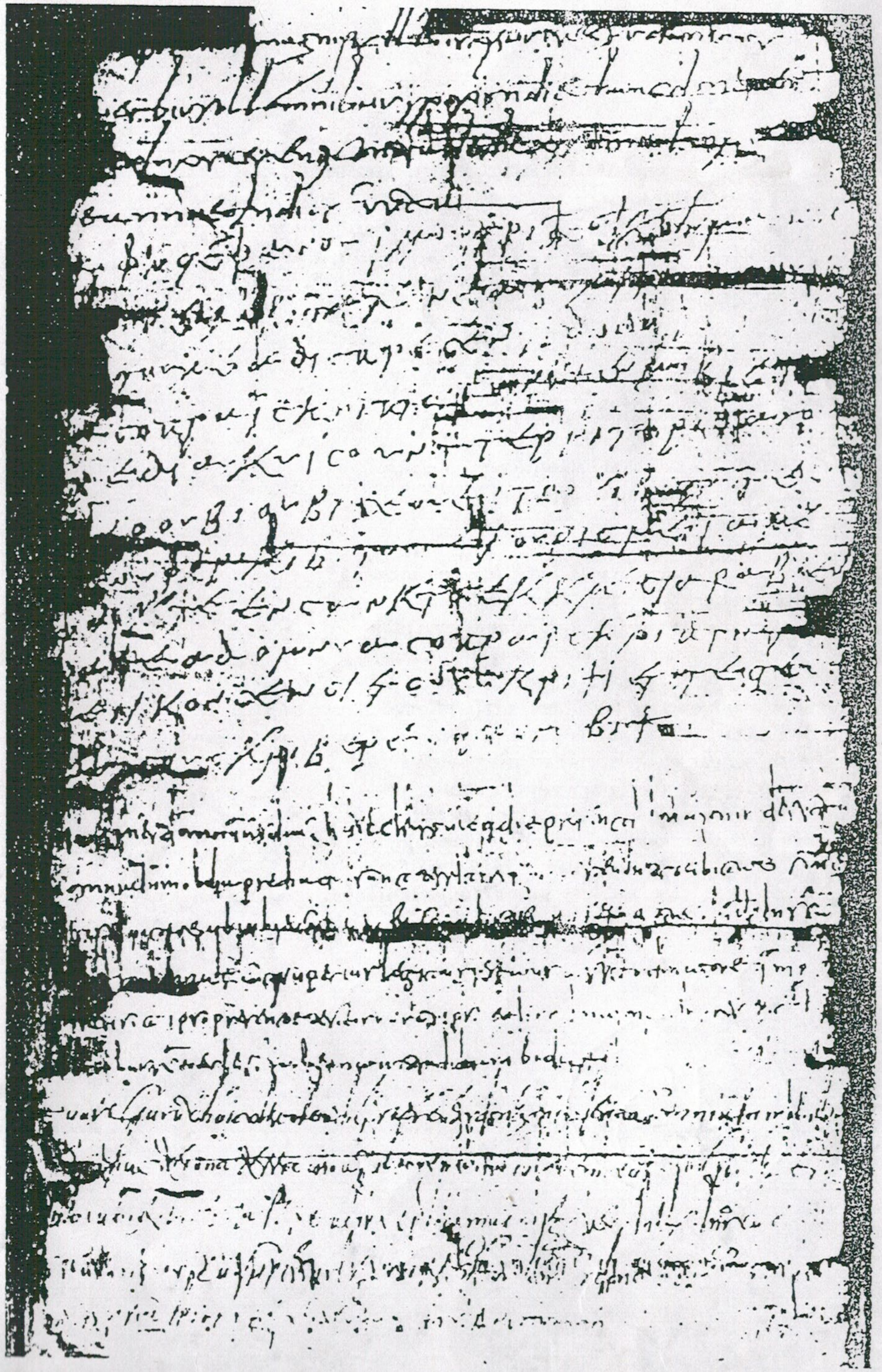
[d] *Pap.* praesentestis

si, et hanc donationem in praesenti actoribus s(an)c(t)e ecl(esiae) Rabennatis traditam bidi.

Ego Marinus, v(ir) h(onestus), huic chartule a diae praesenti donationis de s(upra)s(crip)ta omnia movilia [14] predia, que sunt territurio Agubio, seu intro civitate seu foris civitate, ubi ubi ei conpetit, facie ab Istefano mag(ni)f(ico) inlustrio greco in s(an)c(t)am eccl(esiam) Ravennate, sicut superius *legitur, rogatus* a s(upra)s(crip)to donatore, q(ui) m(e) p(raesente) subscripsit, ipso praesente testis subscripsi, et hanc donationem in praesenti actoribus s(an)c(t)ae eccl(esiae) Ravennati traditam vidi.

Domnic[i]s, [v(ir)] c(larissimus) [15], [o]ptio numer(i) [Se]rm[isi(ani)] [16], h[ui]c chartul(ae) a die presenti donationis de s(upra)s(crip)ta omnia inmobilia predia, que sunt territorio Agubio, seu intro cibitate seu foris cibitate, [u]bi ub[i] {ub[i]} ei c[on]petit, f[act]e [a]b Is[t]eph[an]o magnif(ico) illustrio grec(o) in s(an)c(t)am ecl(esiam) Rabenna[te, si]cut superius legitur, rogatus a s(upra)s(crip)to donatore, q(ui) m(e) p(raesente) subscripsit, ipso praesente [testi]s [su]b[scri]p[si], e[t] h[an]c d[onat]i[onem] i[n] p[raesenti acto]ribus s(an)c(t)e ecclesiae Rabennatis traditam vidi.

Ego Theodosius, v(ir) h(onestus), tabell(io) urb(is) Rom(ae), habens stationem in porticum de Subora, reg(ione) quarta [17], scriptor huius chartulae a die praesenti donationis p[ost] t[e]st[i]um subscrip[t]iones et traditione facta complevi et absolvi.

Not(itia) test(ium), id(est) [18]
Iohannis, dom(esti)c(us) num(eri) Diac(orum).
Bassacius, v(ir) c(larissimus).
Chrisogonus, v(ir) c(larissimus), cancell(arius).
Maurinus, v(ir) h(onestus).
Domnicis, v(ir) c(larissimus), optio numer(i) Sermi[si(ani)][r].

[r] *Marini* Sermisi ..